

# ЗОРЯ ГАЛИЦКА.

ЛВОВЪ. СЕРЕДА

Ч. 89.

дня 25/6 Жовтня 1850.

Выходитъ що Середы и Суботы. Цѣна на текущее четверочье для одбирающихъ въ Редакциі:  
1 рен. — черезъ почты: 1 рен, 15 кр. ср.

## С Л О В О

сказаное ученикамъ высшои академической Гимназіи

М. МАЛИНОВСКИМЪ.

(Доконченъе.)

Дѣша чловѣка не естъ вѣдѣща, не естъ сама истина, самая скатость такъ якъ дѣхъ Божій, но она якъ образъ божій естъ сподѣна мыслити, и самоклястно и свободно опредѣляти. Однакожъ мы не мыслимъ, щобъ только мыслити, а оуже правилами мышленія (логики) оустриляемъ тое, о чѣмъ мыслимъ, пѣзнати, оумѣти (оумъ) выроздѣти, раздѣти, одно отъ дрѣгого отлнчати (раздѣмъ) и понати. Цѣль такои мыслительности нашої естъ истина. Самоклястномъ и свободномъ избранію, хотѣнію, оуклоненію, дѣланію предъидѣтъ: пѣзнаніа, желаніа, намѣреніа, предположена. И кола наша состоитъ къ тѣмъ, мыслити, желати, хотѣти, избирати свободно, и дѣлати тое, що естъ истинное, слѣдовательно праведное, скатое, оуклонатися же отъ того, що естъ ложное, слѣдовательно злое. Въ чѣмъ са нашоє пѣзнаніе и наша кола соковдпаятъ, естъ чѣвѣтво (сердце). Оно естъ источникомъ (норомъ) жизни дѣха нашого, который источникъ оуже тогда бѣе, нѣмъ ещѣ прійшло къ мышленію,

хотѣнію и дѣланію, и къ которомъ наше пѣзнаніе, хотѣніе и дѣланіе яко къ своему живомъ средоточію отылають. Мы предъвѣтвѣемъ и конимъ того, чого ещѣ не понимаемъ, не помышляемъ, не вѣримъ. Чѣвѣтвомъ чловѣкъ почитаетъ, любитъ, радѣетъ, наслаждается, кохушиетъ яко ненавидитъ, и отвергаетъ, къ чомъ кола ещѣ не стремитъ, отъ чого ещѣ не оуклоняетъ, чого ещѣ не оучичтожаетъ. Въ чѣвѣтѣ безпорядно пѣзнаніе и хотѣніе, истинное и ложное, доброе и злое ещѣ передъ раздѣно-свободнымъ ообществленіемъ ихъ обаяютъ. Откровеніе оузнає чѣвѣтво яко начальный источникъ вѣхъ добрыхъ и злыхъ помышлений и хотѣній. На семъ стремленіи чѣвѣтва нашого, на семъ стремленіи пѣзнанія нашого къ истинѣ, на сей свободѣ, оуклонатися отъ злого, а избирати и дѣлати доброе, состоитъ сокѣтъ наша. Гдѣ же для чловѣка истина и скатость? Въ Бозѣ самой истинѣ и скатости, ели Боги познаваемъ и любимъ, и ели себе и вѣе иное кромѣ насъ такъ помышляемъ и хочемъ, якъ насъ и вѣе иное Бозъ помышлявъ и хотѣвъ. Въ слѣдствіе того понимаемъ надеждою блаженства, которое не що иное, а самъ Бозъ естъ, и которымъ вѣчно наслаждатися вѣдемъ при вѣсмертіи дѣши нашой. Но не только такъ естѣвенно мы оустроены по словѣ св. Петра



къ причастію божого естества, а еще имѣемъ преестивенны таланты Божи, на которыхъ состоитъ наше подобіе Богѣ, которыми яко преестивенными даромъ челоѣка въѣ wyposażенъ первоначально въ сотвореніи своемъ, и которыхъ по грѣѣ есть источникомъ оудоклѣтвореніе Іисуса Христа за грѣхи наши. Тѣи преестивенны таланты Божи не сѣть цюѣ старанное наше естество, а сѣть оное возвышающіи. Они состоятъ на благодатномъ внѣшномъ откровеніи, словѣ Божиомъ, причастити насъ Божой, истинны; на благодатномъ внѣтрянномъ оѣащеніи, цюѣы вола наша согласно воли Божой истинное, праведное любили, а мизилили ложнымъ, злымъ, и цюѣы дѣлаемъ нашими подати добротѣ преестивенно, соотѣѣтствующѣ преестивенному блаженствѣ нашему; на благодатномъ внѣтрянномъ оукрѣпленіи воли нашей къ какому добромъ дѣлу, и на благодатномъ внѣтрянномъ проѣѣщеніи оума нашего къ воспріятію, воспоманенію, и понатію божой истинны. Все тое маемъ къ цѣркѣ Христовой, къ ей св. Таинахъ, побѣніахъ и молитвахъ. О конитинд! неизчерпаемый источникъ талантовъ божихъ, изъ которого пьюще не вжадемъ во вѣки! Но какое лѣннѣство. какое марнотравѣство, не въѣе съ нашей стороны относительно къ симъ талантамъ Божиимъ? а какое слѣдствіе изъ того для челоѣка? Такое, тѣма для оума, и никола коли въ страстяхъ и грѣѣхъ! кончина же погибѣль! „Илиже во кто согрѣша-етъ, сими и мѣчитъ.“ Судя належать: 1) индиферентисты, т. е. нерадащіи о откровеніи, которыми и событіе и содержаніе откровенія видѣти непожиточными; 2) натѣрали-сты, которы не признаютъ иного откровенія какъ того, которое въ мѣрѣ и со мѣромъ дано есть. По ихъ дикавномъ мнѣнію всемог-щѣство божое ограничилось сотворенными мѣ-

ромъ такъ, цо о дальшомъ дѣйствіи Бога въ мѣрѣ мовити не можно. Очевидно они по-ставляють мѣръ для такого его самостоя-тельства божицѣмъ. Іакъ Бога ѡтъ мѣра ѡт-личати имѣемъ: такъ его дѣйствіи ѡтъ мѣра оудалати не можемъ. Въ Бозѣ, по сло-вѣ св. Павла, жѣемъ, движимъ и еѣмы. Господь близъ! 3) Раціоналисты постав-ляють яко одно и наибышое откровеніе оумъ челоѣческой, и оузнаютъ его достаточнымъ. Очевидно Раціонализмъ есть частію натѣ-рализма, и ѡнъ изъ того произѡйшоѣ. Однако острѣйши раціоналисты не постѣ-паятъ такъ далеко, поставляти сеѣ бо-жицами, а тоѣлько оутверждаютъ, цо оумъ челоѣческой неспособный къ принатію откرو-венія, и цо доказательствъ нѣтъ, яко бы цюѣ самими Богомъ откровенно было. Ини приѣѣкають откровеніе, але какое? тоѣлько по имени, не яко безпорядно Божое, но яко дѣй-ствіе силъ природныхъ физическихъ и дѣхов-ныхъ еще неизвѣстныхъ. Крательно содержа-ніа откровенія, то оно неѣо иное видѣти-имъ ѣдти, какъ розкытіе разѣма самого ѡтъ сеѣ такъ, цо челоѣкъ тоѣлько сознаніе по-лѣѣе сокровенного въ своемъ оумѣ. Ини по-ставляли божитвенностъ христіанства тоѣлько въ томъ, цо есть согласно оумоки, который ѡтъ Бога есть. Раціонализмъ не оузнае грѣ-ховности челоѣческой въ томъ стѣпени, цюѣы ѣдло искѣпленіе черезъ сына Божого потребное. Лице Христоѣо есть емѣ не Божое, но чело-вѣчское, и Христоѣо тоѣлько съ той сторо-ны емѣ оудивленія достойный, яко бы тоѣлько въ своихъ чагахъ непрѣѣщенныхъ и легко-вѣрныхъ маѣъ примѣщѣтвенно мѣдростъ. Так-же ѡнъ не признае дѣйствія св. Дѣха въ св. тайнахъ, а такъ раціонализмъ выѣодитъ на оунничтоженіе христіанства. Іакъ нравѣтвенный раціонализмъ Канта поставѣе нравѣтвенны



законы въ насъ Богомъ, такъ логическій раціонализмъ тільки свои мысли о Бозѣ Богомъ почитае. Онъ Гейломъ такъ розкытый зоставъ, що религїа есть самоознанїе Бога въ челоуцѣ. Я такъ раціоналисты отрицаячїа Бога або сїе при Бозѣ або сїе кылдчно кожїшамї поставлająть. 4) Марнїюта прїестїеннїи таланты Божїи и сдпрараціонализмомъ, который также сдпранатдрализмомъ называема; различїе ихъ тільки отъ того происходить, ели взыраема або на оумъ або на вещь. Сдпрараціонализмъ есть противоположный раціонализму. Онъ признае историческое событїе откровенїа, но оутврждае, що содержанїе откровенїа може и должно бди противъ оума челоуцкаго, а прїнаймае, что откровенїе есть оумъ челоуцкомъ недостапное. Первое мнѣнїе оуничтожае достоинство оума нашего, который есть образъ Божїи, способный прїнимати Божїа; и грѣхъ неоуничтоженный, по ослабленный и разстроенный похотїю коущою противъ оума. Отровергати оупославленїе оума къ прїнатїю откровенїа значитъ, отровергати возможность помѣдного. Правда, нѣкоторы истинны откровенїи сдтъ надъ понатїе оума нашего. Однако оутврждаема, что оумови нашомъ возможно есть, воспрїимати истинны откровенїа не только внѣшно, но и вндтринно, что оны сдтъ для оума нашего. Я такъ есть вндтринное отношенїе къ самимъ тайнамъ религїи оума нашего. Отношенїе откровенїа къ оумъ тѣсно сказано есть съ отношенїемъ вѣры къ знанїю. Когда мовїтїа, что откровенїе есть для оума, не мовїтїа тое, что оумъ заразы все содержанїа откровенїа понати може, або что коли его совѣмъ пойме. Но Богъ може сїе совѣмъ понати. Однако Тайна не есть цоакъ такого, цоакъ челоуцкъ ниже отъ части понати не могъ, и она

мае заданїе, которого цѣлю есть оумъ розкыати, къ чомъ сдждитъ и благодать Божїа, къ сддствїе чого сддде большое и большое раздмѣнїе. Перка повиннотъ оума въ отношенїи къ откровенїю есть вѣра, которую починаема также какое иное оученїе. Перка безпосредна вѣра хоче бди потѣмъ мддрствующою; челоуцкъ хоче мати для своей вѣры доказательство. Тое внѣшное имѣеа въ показѣ Бога, за которымъ покагомъ вѣрде челоуцкъ въ содержанїе откровенїа для того, что оно отъ Бога есть, который есть „Отцемъ свѣтовъ“, къ которымъ „тмы нѣтъ не единыя“, который для того не може къ тмѣ вѣсти. Оже вѣра челоуцка не есть слѣпа, онъ во вѣсть, для чого вѣрде въ тое, чого по своей вндтриннѣй истинѣ не понимает. Неодоходимое сддствїе вѣры есть плѣненїе оума въ поладшанїе вѣры для того самого, понеже оумно роздждае. Оумъ даема охочо плѣнити, понеже вѣра есть вндтриннымъ дѣйствїемъ оума какъ и знанїе. Я понеже не возможно, цоакъ воспрїятый свѣтъ Божїи не озаривъ дѣха челоуцкаго, то отъ вѣры не може не произойти познанїе прїнаймае отъ части. Вѣра сказде оумъ съ истинною, яко его предметомъ, предохранае его напротивъ отверженїа откровенїа и сомнѣнїи, а тѣмъ оуже много прїобрѣлоа, цоакъ истина войшла въ оумъ. Откровенна истина также мае практическѣ стороны, и вѣра вводитъ онъ не только въ помышленїе, но также въ житїе вѣрдоущого, а такъ много онъ познае еи вндтриннѣй истиннотъ и тѣмъ многое рокрываема познанїю челоуцка, что самомъ мышленїю оутаенно вѣло. Для того самъ Спаситель приказде, по вѣркъ своей жити, абы оураздмѣти, что отъ Бога есть. Откуда глбокое возрѣнїе довердательныхъ людей въ тайны откровенїа. Ели оумъ въ сдджеа вѣркъ прїи-



де къ томѣ, истинны вѣры въ союзѣ обни-  
мати, тогда есмь одно ученіе обаянае дрѣгое,  
тайна болѣе и болѣе вынаеа въ оуже  
лѣше познанномъ, а истинны откровеніа вѣд-  
паятъ въ систѣмѣ, въ которой необходи-  
мостъ одной истины або изъ ни самон, або  
изъ союза съ цѣлымъ познаеа. Оже перко-  
начальнѣ вѣрованіи истинны откровеніа выка-  
ють отъ многихъ сторонъ истинами оума.  
Истинна вѣра и истинное знаніе сѣтъ одно и  
тоже. Окое сѣтъ оукрѣненіемъ, оеонхъ пред-  
метомъ естъ истина. Оны различаютьа въ томъ,  
що вѣра мае закидѣтельствованіе отъ кнѣ,  
знаніе же состоитъ въ созерцаніи вѣдтрѣн-  
ности предмета. Въ каждаомъ знаніи должно  
щомъ такого вѣдти, отъ которого яко отъ  
вѣзпосредно истинного, далѣ выходитѣа. Тое  
въ откровеніи естъ вѣра. Болѣша часть лю-  
дей познѣае во всемъ своимъ знаніи при  
вѣрѣ, понеже знаніе естъ оучастіемъ не мно-  
гихъ. Но и тѣи совѣмъ вѣзъ вѣры оеойти-  
а не могѣтъ. —

Завѣдженіе не естъ еще самою ложію, но  
оносторонностію, котора истинны со всемъ не  
исключае. Такъ маеа съ раціонализмомъ и  
сѣпрараціонализмомъ. Оеа мають щомъ истин-  
ного. Истина сѣпрараціонализма состоитъ въ  
признаніи, що Богъ якъ естъ перконачальнымъ  
такъ приноукѣдшимъ источникомъ истинны и  
святости челоѣка. Истина раціонализма со-  
стоитъ въ признаніи, що сотворенный отъ  
Богѣ, оумъ сѣджитъ твари дѣховной ордѣ-  
емъ къ коспріатію сѣхъ, мже сѣтъ Божаа.  
Ели тѣи истинны коспріимѣа, тогда и от-  
кровеніе коспріимѣа, и признаеа, що Богъ  
челоѣкѣмъ толькѣ такое открывае, що вѣд-  
трѣнно коспріати оумъ челоѣческій естъ спо-  
собный, хотѣ не оутверждаеа, що Богъ толькѣ  
таки истинны челоѣкѣмъ открывае, котори самъ  
оумъ челоѣка, однако не такъ скоро, въ  
совѣ могъ произвѣтити. —

„Тѣмже, возлюбленніи, предполаяши чре-  
ла помышленіа вашего — совершеннѣ оупо-  
кайте на приносимѣю вамъ благодать откро-  
веніемъ Іисѣа Христовымъ яко чада поклѣ-  
шаніа, (а не яко помандтый раѣ лѣникий  
и лѣкакий) — по звѣкшемъ вы скѣтомъ и  
сами свѣти въ всемъ житіи вѣдѣте.“ Аминь.

## ПОЛИТИЧЕТКИ НОВИНЫ.

Вѣдѣнь 29. жовтѣа. Е. В. Цѣсарь  
повернѣли о годинѣ повѣ до 7мой вѣче-  
ромъ въ товариштѣ п. президента мини-  
стровъ княза Шварценберга и иныхъ догтой-  
никовъ — въ простѣ зъ Варшавы. Въ доро-  
зѣ котора са за предководительствомъ г. ка-  
вальера Францисони вѣзъ перешкоды и затри-  
мѣвана оѣвѣла, занималиа Е. В. прилѣжно  
писаньомъ. Въ поелѣжд Кракова поелтали Е. В.  
вылаанники тогожъ мѣста съ прошеніемъ,  
абы ихъ своимъ поѣбщеніемъ оуцѣсливити  
благоволили. Жительство нашѣго мѣста поел-  
тало Е. В. съ сердечною радостію. —

Зъ вѣрительныхъ жерѣхъ доѣвѣдемъ са,  
же Его Величество цѣсарь, на предложіе п.  
министра просѣщеніа, абы при настѣпнѣти  
маючѣомъ оучрежденію наѣчителей гимназіаль-  
ныхъ, такъ для дѣховныхъ якъ и для свѣт-  
скихъ, жалованье за роѣно вызначено было,  
созволили. —

— 29. жовт. Днешное Число Вѣстника  
*Times* доноситъ о оѣвѣтѣ тѣми дѣлами радѣ  
министирѣкѣ въ Лондинѣ, на которой оѣчита-  
но французско-роіййкѣю скорѣю, дописъ тои  
основы, абы Англіа кѣпѣльно съ оеомѣ мо-  
царствѣми тѣми розлѣчною оѣдозкою припорѣчи-  
ла гѣкинѣтовѣ прѣскомѣ заповѣгчи дальшомѣ  
пролитію кервы въ Шльзвигъ - Гольштинѣ, по-  
неже наѣдпротивъ Франціа поѣбѣжде порѣ-  
чь Рѣнѣ, а Россіа вѣдѣпитъ до прѣскаго Шльека.  
*Times* додае еще до того, же лѣорѣ Палмер-  
стонъ зажелавъ, абы въ мѣсто скорѣои но-







оуруженецъ Гаверданскій зъ Кавказа; оповѣдае що оу Черкесѣхъ есть дѣже великою ганьбою орджіе зложити и що Коранъ повелѣваетъ съ орджіемъ жити или оумерати. На возваніе прокуратора ѡддано орджіе снова Черкесамъ. При изслѣдѣваніи доходятъ такожде и тѣмъ шкодѣ мѣдью поломень нанесла при томъ приключеніи; по томъ заходить вопросъ кто шкодѣ повернѣти має, чи правительство прѣикое чи російское чи жительство Иновраццѣе. Въ каждѣмъ слѣдѣи оуважатисѣ вѣдѣ чи тое подпаленіе вѣдникѣхъ вѣло необходимо или ни. Если недѣже потреба того подпаленія, то тотъ понеже шкодѣ кто повелѣтъ подпалити. Счетъ шкоды есть 15000 таларѣхъ или болѣе.

Греціѣ. Помѣ найновшихъ вѣдомостей сподѣватисѣ снова неоглаша межи Англичѣхъ и Греціѣхъ. Лордъ Пальмерстонъ обвиняетъ Грецію о неисполненіи некоторыхъ обязанностей, и яко бы была причиною неспокою въ Іоніи. Однакожъ зовѣтъхъ обстоятельствъ показѣетъ, же лордъ Пальмерстонъ только способности шѣкаетъ англическіи корабли въ среднее море впровадити, а если са потреба окажетъ и торговельному договорѣн съ Сардиніѣхъ принадлежнѣ важнѣсть надати.

#### ДНЕВНИКЪ КРАСВЫЙ.

Львовъ. 30. жов. Газета Львовскѣя наводитъ слѣдѣющее приключеніе въ Бѣскѣ мѣстечкѣ въ окрѣзѣ золочѣвскомъ. »Заповѣгаючи пересяднимъ и фалшивымъ вѣстамъ доносимо о сѣмномъ приключеніи въ Бѣскѣ окр. золочѣвского со вѣдѣмъ подробностями черпанными зъ вѣрительного жерѣла. Въ таже пѣреведенѣи межи властителемъ Бѣска и тамошними мѣщанами о сѣножать, признавъ ц. к. сѣдѣ сѣножать тѣмъ властителемъ Бѣска. Оуже при ѡдаваніи тои сѣножати начали мѣщанѣ робити перепоны, а коли коморникъ гра-

ничный въ слѣдствіе сѣдѣного повелѣніѣ закиравъ са до помѣрѣ сѣножати, оперли са мѣщанѣ тои сѣдѣной чинности явно, зневажаючи коморника и сѣдового геометра, покидали орѣдѣа тогожъ до рѣки, сѣножати тѣмъ перетинающою, а навѣтъ побили и ѡдогнали сѣдѣныхъ оурадникѣхъ. Насиліе тое, которого индагацію карный сѣдѣ Львовскій въ сейчасъ розпочавъ зѣславши на мѣстѣ комисію, споводовало ц. к. оурадъ окрѣжный въ Золочевѣ на заковѣзанье коморника граничного, абы повелѣніѣ сѣдового доконати, а въ разѣ потребы и для захоронѣи криминальной комисіи. выслати до Бѣска ассистенцію войсковѣхъ зъ 30 коннѣхъ и додати ей окрѣжного комисара.

Однакожъ заразы при розпочатіи намеренного помѣрѣ перекононого, же зѣхѣвалѣсть жительства Бѣска до незвычайной дойшла степени, такъ же таа малѣ ассистенціѣ оуспѣшно опертисѣ не могла понеже мѣщанѣ жадною мѣрою того помѣрѣ допѣтити нехѣли; про тое повысылали свои жены на сѣножати; макожъ женщины численно совравшіи въ пригѣствіи ассистенціи и комисіи, допѣтивши новѣхъ насиліи, начали кидати въ водѣ позатыканіи до помѣрѣ палѣ, и кривдити помѣдчикѣхъ, коли на тотъ часъ мѣжѣ въ оподѣла никоторіи навѣтъ оузброеніи въ комы томѣ всемъ пригладались. П. старости золочевскій оукидѣвъ са про тое принѣжденнымъ для безпечности привернѣа сѣпокою и ладѣ въ громадѣ, и абы заповѣгчи зганьвленіѣа збройной силы, що при оужитіи ассистенціи чисащон лише 30. коннѣхъ напротивъ громадѣ чисащѣи 4000 дѣшъ легко подаритисѣ могло, козвати ц. к. войсковѣю комендѣ о высланье до Бѣска цѣлон сотнѣ войка.

Дня 19. жовтна приѣдѣла тамже єдна сотна вразѣ 30. мѣжа коннѣхъ, и застала вже тамъ п. старостѣ, которій оумыслилѣ до



Бѣки зѣхавъ, абы оговинто керувати роздѣчны-  
ми кроками, которѣи са противъ помандтѣй  
громадѣ потрібными указали.

Зразд, хотай звонованье бѣло велике, не-  
бѣло опорѣ ни мѣного насилѣ: жительство  
ко затрекожене бѣло такъ численною ассистенціею  
и оуказненіемъ кѣлькохъ выдѣчнѣше погрѣ-  
шившихся оубѣ.

Дна 22. начавъ са помѣръ сѣножати.  
Помимо периторого, которѣю выдѣвъ кѣвъ п.  
староста и помимо истакленной глѣдки, за-  
стала комитѣя на сѣножати кѣлька женщинѣ,  
зѣ которыхъ три оуказнено; межѣи ними зна-  
ходила са такожѣ жѣна головногѣо верховодитѣ-  
ла Юріа Гачкевича.

Таа оуба стала са при тѣй спѣобно-  
сти жертвою ского заслѣпина и непогамован-  
ной затеклости. Нѣхотѣла са дати жаднымъ  
образомъ оуказнити, но кляла са до воды,  
ѣдѣтакъ кидала са по дорожѣ до земли, такъ же  
ю напѣсѣдокъ трека бѣло нѣти до казни. Тѣи  
осторожности однакожѣ оужито за пѣзно, поне-  
же таа женщина забывши са и черезъ оушко-  
джѣна понесеніи при оупаданю въ полѣчню насиль-  
ныхъ вѣтрагнѣй, бѣдѣчи вѣже и такъ въ старыхъ  
лѣтахъ, до того плѣнытвомъ и дыхавицею сти-  
рана, такъ зѣстала оутомленною, же помимо  
лѣкарѣкои помочи на дрѣгнѣй дѣнь оумерла.

П. староста покѣлѣвъ на полѣдокъ окрѣж-  
номъ лѣкарѣви оемотрити трѣпа для вы-  
снѣна причинѣ скорогѣо вѣгѣ хорова вѣдла ме-  
дичныхъ заслѣдѣ. —

Городѣнка. Дѣвго очѣкѣванѣ заказанье  
комитѣи для свѣрана складѣкъ на домѣ на-  
родный ѣтедѣлоа оу насѣ за приѣздомъ вы-  
сланника головногѣо Рады ч. Позѣныкого вѣчера  
дѣна 3/11 жѣктѣна. Набожѣнство для призѣ-  
нѣа помощи с. Дѣха до такъ важного дѣла,  
ѣтедѣлоа звѣкимымъ спѣобомъ въ церкѣѣ па-  
рафѣильной Городѣнѣкой, подѣчѣмъ которѣо ч.  
высланникъ выложивши въ своей мѣкѣ оешир-

не потрібѣ домѣ народного для цѣлого наро-  
да рѣсѣкого, забѣзѣвавъ прѣтомныхъ до рѣсѣного  
спѣвѣланѣа.

По заказаню комитѣи такъ деканальномъ  
мѣкъ и мѣстѣцѣкои для мѣста Городѣнки, при  
чѣмъ и кагалънѣи жѣдѣвѣкѣи знаходили са и свое  
спѣвѣланье прѣрекли. Тѣ ѣтличивъ са ч. Оѣма  
Шльомѣдѣкъ старшѣй вратѣ церкѣи Потѣчѣи  
складѣючи именѣмъ своимъ 203р. а именѣмъ сво-  
ей жѣны 53р. срѣ. додаючи тотѣи памѣтнѣй слока:  
»Тѣлько мѣго цѣо тепѣрь дамъ, по моей смер-  
ти нѣхѣто за мене недасть.» Не естѣ же то  
дѣломъ спѣвѣнѣа надѣка нашего Спасителя:  
»Дѣлайт дѣндежѣдѣнь имѣтѣ!» — Не перше то  
дѣло, которымъ тѣи чѣстнѣй мѣжѣ свое  
жѣтѣе оукрашаѣ. Церкѣю Потѣчника на кѣю  
околицѣу величѣна въ великѣй части егѣо старѣнымъ  
и накладомъ оустроѣна. Божѣитѣлѣ въ Потѣчи-  
сѣкахъ въ потрібѣхъ своихъ ѣтъ негѣо помѣчь и  
порѣтѣнокъ отримѣють, навѣтъ сторонѣкѣи  
помѣженѣа ѣтъ негѣо чѣсто дѣзнають. Мѣю собѣ  
за оеобѣзѣаннѣсть подѣти тѣе до вѣдомѣости,  
абы и памѣть егѣо добрыхъ дѣлѣ негѣиндла  
и нашѣи сѣланѣ зѣ егѣо живѣогѣо прикладѣ оу-  
чили са же жѣючи порѣдно, вѣстрѣмѣзливѣо, гѣспѣо-  
дарно и працьѣовѣто, и сами добре са мѣти. и  
дрѣгнѣмъ гѣонѣ допѣмѣгати и добрыми дѣлами  
собѣ на оещѣю чѣсть оу сѣгѣочѣныхъ, и  
мѣлѣ памѣтѣкъ оу потѣомныхъ на вѣчнѣй чѣсы  
заслѣжити можѣтъ.

Дѣбѣрый оуспѣхъ тѣогѣо такъ краснѣогѣо при-  
кладѣ зарѣзѣ спѣстѣрегчѣи давъ, ко и едѣнѣ  
зѣ житѣлѣвъ Городѣнки 203р. срѣ. зложивъ  
на жѣртѣвѣнникѣ Оѣчѣстѣва, а прѣтѣомнѣй ѣдо-  
зѣвали са жѣчѣнами, абы Богъ вѣѣ нашѣи цер-  
кѣи такими старшѣими брѣтьѣми оебѣарѣвъ, и ко  
истѣннѣмъ жѣчитѣи кѣи налѣжалѣо и просѣитѣи Бога  
абы вѣѣ нашѣи сѣланѣ въ егѣо слѣдѣи цѣо до  
жѣтѣа, працьѣ, гѣспѣодѣрѣства и вѣстрѣмѣзливѣости  
вѣтѣдѣпитѣи хотѣли, а на тѣой чѣсѣ не ино вѣѣ  
нашѣи церкѣи подѣбѣными старшѣими брѣтьѣми



АЛЕ И КОЖДЕ СЕЛО ПОДЪБНЫМИ ГЛАЗАМИ И ОБЫ-  
БАТЕЛАМИ КРАЮ БЕЛИЧАТИ СЯ МОГЛОБЫ. ЧЕШЬ  
ДА ВЪДЕТЬ МЯ!

Абы едльебъ выеранъ зѣ землѣ ѡтъ про-  
вана и гниѣа захвати, трева ю сѣркою ок-  
идати (найльчше въ пивниці або въ имѣ за-  
палити поточкнѣ сѣркѣ а вѣѣ отвори щель-  
но позамикати, абы димѣ нѣкъда выхѡдити  
не могъ, но едкѣ приидшый по меже едль-  
бы перетискати га), въ добѣ люфты откѡра-  
ютѣа. Ё то догвѣдчньомѣ ствѣрджный спо-  
сѡбѣ, и має навѣтъ надѡпѡванъ едльебъ ѡтъ  
дальшого прована захвати, а що вѡльше смакъ  
добрый приквѣтати. —

Городенка. Въ нашихъ сторонахъ панде  
межи овцами оспа и много зъ нихъ гине —  
Довѣдичемъ, же горница поточена на мѣ-  
кѣ и смѣшана съ кислыми тѣстоми и тро-  
хи оцтоми прикладана на лопаткахъ отъ се-  
редини де конны немъ заразъ зъ початкѣ хо-  
ровы, много юуликшае и отъ гибели захоче

Зѣ ПѢдгѡра дна  $\frac{5}{17}$  жовтна. Вѣ  
горахъ сего рокѡ сѣмю выглядае бо зачав-  
ши ѡдѣ Оупнѣа П. Б. заледѣ двѣ або три  
дни вѣло погѡдливыхъ. — Вѣ горахъ за кѡль-  
ко Богъ жнива дае то пѡзно прихѡдять; а  
тѡ слоты, або ираковѣ и тѡманомѣ неокло-  
ные заломѣно та годѣ авѣ дѣщо можна про-  
гѡдити и спратати, — много сѣна на поло-  
зѣ погнило а за отавѡ нема що и гадати,  
авѣ могъ кто зрокити; сѣно котре добре и  
на погодѣ зробленѣ, то мышѣ вѣ копѣцахъ и  
вѣ вѣтѡжкахъ перетеребили. — Ідрѣ жито де  
мышѣ зѣ пѣна цѣлакомѣ не знели, то позра-  
стало и вѣ полѣкѡпкахъ до рѣшти погнило, а  
овѣзъ вразѣ съ соломокъ мышѣ терѣать. —  
Мѣдвѣдѣ сего рокѡ сѣть такѣ выпечѣи що коло-  
хатѣ полѣкѡпки розмѣтѡють и перѣдають;  
бѣ навѣтъ зѣ оворогѡкъ снопы вѣтагають,  
то шѣать, що сѣ шѣ не вѣнадѣли до сѣла  
оуѣтѣнѣи; сѣть то мѣдвѣдѣ що сѣ розпѡ-

тили на мясо, такіи поривають ся на мар-  
жинѣ а навѣтъ и на челоуѣка — а еортникъ,  
такожъ ебранникъ званыи, паше отавѣ, поже-  
рае всякого рода мгоды также кормитѣ съ  
кѣпѣвъ мѣрашками, а подъ огнь сбли-  
жаеа до сѣла та нивы съ овѣями пѣондрѣ  
а сего рокѣ ажъ по подъ хати ходатъ та  
готовѣ снопы розѣдають. —

Въ горахъ сего рокѣ не много вѣльвоѣвъ са-  
жено, а тѣи черезъ половинѣ погнили а ще рѣшта  
и теперѣ гини и незнати чи са яка выдѣржитѣ  
на вѣнѣ.

На Остафіѣ бѣвъ въ Волотвинѣ трмарокѣ;  
коровы съ малыми телятками и молодѣ до-  
бѣрнѣ быки домытъ добре плачено, а инна хѣдова  
неплатила са; — жито плачено по 11. зр. вал.  
найдобѣрнѣйше на нашѣхъ платили по 12. зр.  
вал: а тепѣрь де ще нема и два тыжднѣ по тр-  
маркѣ, то вже плататъ по 14. до 16. зр.  
вал. за корецъ. Кокордзѣвъ бѣвъ корецъ по 8.  
зр. до 8. зр. 50. кр. вал. а тепѣрь вже далѣй  
неможна достати и за 10. зр. вал. Ще то и гор-  
накъ має зъ оми хотѣ по трохи городины,  
анджъ познѣйше якъ начнѣтъ вѣкъ кѣпѣвати,  
по чомѣ тогда бѣде корецъ кокордзѣвъ? а за жи-  
то анѣ споминати. — Жыди закѣпили много  
збѣжа и понаповнювали шпихльерѣ и хотатъ  
тримати на дорожню, але Бѣгъ батько, ози-  
мины вѣгда ладнѣ са показѣють а чѣвъ емъ ѡтъ  
старого Господара же въ нашѣхъ рѣкъ  
ци найранѣше ци найпѣзнѣйше жито то бѣ-  
де оурожайне. — Дай Боже, а якъ ино на вѣнѣ  
озимины ладно выйдѣтъ, то бѣдѣтъ шпихльерѣ  
выпорожнювати и може бѣде танѣше якъ  
тепѣрь въ осени. — Въ Надкѣрнѣ ѡтправля-  
ютьса трмарки закше передъ свѣтомъ черезъ  
кѣлька дѣнь, отождъ и тепѣрь передъ Покрови  
П. Б. бѣвъ трмарокъ черезъ тыждѣнь; що хо-  
роше молоде, то платило са, а на иннѣ хѣ-  
довѣ не бѣло покѣпѣ. — Въ нашихъ сторо-  
нахъ трмарки ладно са спракили. —

Редакторъ М. КОССАКЪ. — Типомъ и накладомъ Института Ставропигіянскаго.